

PERSONAL INFORMATION

\*10.10.1989, Königs Wusterhausen (Germany)

Website:  
[www.reginazieleke.com](http://www.reginazieleke.com)

CONTACT INFORMATION

Deutsches Seminar • Philosophische Fakultät •  
Universität Tübingen  
Wilhelmstraße 50; 72074 Tübingen

Email: [regina.zieleke@uni-tuebingen.de](mailto:regina.zieleke@uni-tuebingen.de)  
Telefon: (+49)7071 29-74278

---

ACADEMIC CAREER

---

10/2019 – ongoing

RESEARCHER AND LECTURER (POSTDOC), UNIVERSITY OF TÜBINGEN

- Chair: Prof. Dr. Claudia Maienborn, Institute of German Language and Literatures, Faculty of Humanities
- 2 semester periods of teaching per week, academic self-administration

04/2017 – 09/2019

RESEARCHER AND LECTURER, UNIVERSITY OF COLOGNE

- Chair: Prof. Dr. Klaus von Heusinger, Department of German Language and Linguistics, Faculty of Humanities
- Research on contrastive discourse connectives (PhD)
- 2 semester periods of teaching per week

09/2016 – 06/2017

LECTURER, PEMBROKE COLLEGE, UNIVERSITY OF CAMBRIDGE (UK)

- 8 supervisions/week (60 minutes, max. 2 students per group); German as a Foreign Language (advanced students, oral practice, translations)

04/2015 – 09/2016

LECTURER, UNIVERSITY OF COLOGNE

- Department of German Language and Linguistics, Faculty of Humanities
- 6 to 8 semester periods of teaching per week

---

ACADEMIC EDUCATION

---

11/2015 – 06/2019

PHD IN GERMAN PHILOLOGY (LINGUISTICS), UNIVERSITY OF COLOGNE

- Dissertation: *Contrast in discourse. Empirical evidence from six German contrastive discourse connectives*. (submitted March 22, 2019)
- Final grade: Magna cum laude (1,0)
- Supervisors: Prof. Dr. Klaus von Heusinger, Prof. apl. Dr. Carla Umbach
- Content: Via corpus data and questionnaire studies, the work investigates different kinds of contrast in discourse and develops a framework for contrast on three dimensions.

08/2013 – 03/2015

M.A. LANGUAGE AND LINGUISTICS: FRENCH, LUND UNIVERSITY (SWEDEN)

- Master's thesis: *La structure informationnelle de la phrase clivée française et ses équivalents allemands - Etude contrastive sur deux corpus parallèles français-allemand*.
- Supervisors: Prof. Dr. Valéria Molnàr, Prof. Dr. Jonas Granfeldt
- Content: Based on data from German-French parallel corpora, the work argues that information structure in French clefts is much more varied than usually assumed, whereas German expresses the same information structure via variable word order.

10/2009 – 10/2012	B.A. MULTILINGUAL COMMUNICATION, UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES COLOGNE <ul style="list-style-type: none"> <li>• Interdisciplinary degree with majors in English and French</li> <li>• Bachelor's thesis: <i>Die soziale Stellung von Dialekten in Deutschland und Frankreich – eine soziolinguistische Betrachtung.</i></li> </ul>
2002 – 2009	FRIEDRICH-WILHELM-GYMNASIUM, KÖNIGS WUSTERHAUSEN <ul style="list-style-type: none"> <li>• Advanced courses: German, English</li> <li>• School-leaving qualification: Abitur (A levels)</li> </ul>

---

## STAYS ABROAD

---

09/2016 – 06/2017	CAMBRIDGE, GREAT BRITAIN <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lecturer, Pembroke College, University of Cambridge</li> <li>• Participation in seminar <i>Semantics and pragmatics</i> (Prof. Kasia M. Jaszczolt)</li> </ul>
08/2013 – 03/2015	LUND, SWEDEN <ul style="list-style-type: none"> <li>• Master's studies (full time), Lund University</li> </ul>
08/2011 – 02/2012	TOULOUSE, FRANCE <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erasmus student (semester abroad during bachelor studies), Université de Toulouse II Le Mirail</li> </ul>

---

## PUBLICATIONS

---

<i>in preparation</i>	Contrast in discourse. Empirical evidence from six German contrastive discourse connectives. (Dissertation, submitted March 2019, University of Cologne)
<i>in preparation</i>	Structural contrast with <i>dagegen</i> ('in contrast') and <i>wiederum</i> ('in turn'). (manuscript, 60%, University of Cologne)
<i>in preparation</i>	Contrast with German <i>dennoch</i> . Development and constraints. (in coop. with Łukasz Jędrzejowski, manuscript, 30%, University of Cologne)
05/2015	La structure informationnelle de la phrase clivée française et ses équivalents allemands - Etude contrastive sur deux corpus parallèles français-allemand. (Online publication master's thesis, <a href="https://lup.lub.lu.se/lupStat/record/5367270">https://lup.lub.lu.se/lupStat/record/5367270</a> )

---

## PRESENTATIONS

---

11/2019	<u>Invited Talk</u> : On German contrastive connectives and information structure. (Lecture series: Gramsem, Lund University (Sweden))
10/2019	The combinability of German contrastive connectives. (Workshop: Bucharest Discourse Workshop, Bucharest (Romania))
07/2019	On contrast with German <i>dennoch</i> and <i>trotzdem</i> . (Workshop: Discourse Structure in Contrast, Ahrweiler)

05/2019	German contrastive connectives. Structural contrast with <i>dagegen</i> ('in contrast') and <i>wiederum</i> ('in turn'). (Lecture series: Linguistischer Arbeitskreis (LAK), Department of German Language and Linguistics, Faculty of Humanities, University of Cologne)
03/2019	German contrastive connectives beyond <i>aber</i> . An analysis of contrast on dimensions. (Conference: 41. Jahrestagung der Deutschen Gesellschaft für Sprachwissenschaft, AG 5 Opposing Opposition, Bremen University)
08/2018	Testing implicatures: The case of contrastive discourse connectives <i>trotzdem</i> ('nevertheless') and <i>dennoch</i> ('however') (Poster presentation; Summer School: 12 <sup>th</sup> SSoL 2018, Kroměříž (Czech Republic))
01/2018	Contrastive discourse connectives and their relations: Annotating topic-comment-structure. (Workshop: Germanistik zwischen Köln und Tokio (GAKT 2018), University of Cologne)
11/2017	Contrastive discourse connectives and their relations: The case of German <i>wiederum</i> ('in turn'). (Conference: 62. StuTS, Universität Nijmegen (Netherlands))
09/2015	Focus in French and German Clefts (Conference: Under one Roof: Sharing a Form with Focus (GWIS 3), Graz University (Austria))
12/2014	Topics in Clefts - A contrastive approach of French and German. (Conference: The Architecture of Topic, Lund University (Sweden))

---

## ORGANIZED CONFERENCES & WORKSHOPS

---

07/2019	<p><b>WORKSHOP: DISCOURSE STRUCTURE IN CONTRAST</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Klausurtagung, Ahrweiler (NRW) (<i>Website in preparation</i>)</li> <li>• 10 participants; guests: Carla Umbach, Katja Jasinskaja</li> </ul>
10/2016	<p><b>9. STaPS KÖLN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprachwissenschaftliche Tagung für Promotionsstudierende (<a href="https://staps.stuvs.eu/vergangene-stapsen-2/9-staps-koeln/">https://staps.stuvs.eu/vergangene-stapsen-2/9-staps-koeln/</a>)</li> <li>• co-organized with Elyesa Seidel, Janina Kalbertodt, Giovanni Pairotti</li> <li>• financial support from Cologne Center for Language Sciences and a.r.t.e.s. graduate school (total 1.500 EUR)</li> <li>• 25 participants; Invited Speakers: Doris Mücke (Cologne), Malte Rosemeyer (Freiburg), Michelina Savino (Bari), Ulrike Domahs (Bozen)</li> </ul>

---

## TEACHING

---

INTRODUCTIONS:	<p>Introduction to German linguistics (University of Cologne)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 semester periods per week, 30 to 55 participants</li> <li>• Method of examination: written exam</li> <li>• SoSe 2015, WiSe 2015/16 (2 courses), SoSe 2016, WiSe 2017/18, WiSe 2018/19, SoSe 2019 (in coop. with Elyesa Seidel)</li> </ul>
----------------	--

- ADVANCED COURSES: Academic writing for linguists (University of Cologne)
- 2 semester periods per week or block seminar, 15 to 30 participants
  - Method of examination: presentations/essays
  - SoSe 2016, WiSe 2016/17 (block seminar), SoSe 2017 (block seminar)
- LANGUAGE COURSES: German as a Foreign Language (University of Cambridge)
- 8 semester periods per week, 1 to 3 participants
  - Oral practice, translations English-German, Text production/ analysis
  - Michaelmas Term 2016, Lent Term 2016/17, Easter Term 2017

---

## AWARDS & FUNDING

---

- 10/2016 FINANCIAL SUPPORT FOR STUDENT CONFERENCES (9. STaPs Köln)
- Fund raising (total: 1.500 EUR) at:
    - Cologne Center for Language Sciences (500 EUR)
    - DAAD IPID4all-Programm – „a.r.t.e.s. international – for all“ (a.r.t.e.s. Graduate School for the Humanities Cologne) (500 EUR)
    - Romance Department, Faculty of Humanities (Cologne) (500 EUR)
- 10/2015 WESTRINS PRIS 2015
- Honouration of my master's thesis by the *Per Anders och Maibrit Westrings Stiftelse* for one of the three best academic papers 2014/15 (<http://donationskampanj.lu.se/nyheter/inspirerande-mote-mellan-stipendiemottagare-och-donator>) (5.000 SEK = approx. 510 EUR)

---

## (ACADEMIC) VOCATIONAL TRAINING

---

- 01/2018 - 11/2018 CORNELIA HARTE MENTORING (PRO), UNIVERSITY OF COLOGNE
- Mentee in CHM Pro program (competitive application process)
  - Mentor: Prof. Dr. Anke Lüdeling (HU Berlin)
- 08/2015 - 06/2018 PROFESSIONELLE LEHRKOMPETENZ FÜR DIE HOCHSCHULE, ZENTRUM FÜR HOCHSCHULDIDAKTIK NRW
- certificate for competence in professional university-teaching; workshops i.a. on: collegiate hospitation, lecture planning, working with texts, didactic skills
- 2011 DIPLOMA *AFFAIRES B2*, THE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY PARIS
- Graduation: Mention très bien (pass with distinction)
  - Economic and language competences

---

## MEMBERSHIPS

---

Cologne Center for Language Sciences (CCLS), Deutsche Gesellschaft für Sprachwissenschaft (DGfS)

---

## LANGUAGE SKILLS

---

German (native language), English, French (C2), Swedish (B1), Spanish (A2), Russian (A1)